Le terrain qui entoure le couvent est assez grand pour nous donner des fleurs pour la chapelle, des légumes pour une bonne pa z ie de l'année, un petit bois pour se promener et une place pour tennis ou croquet quand nous aurons quelques étudiants pour les langues ou autres jeunes gens pensionnaires.

Du 1er étage et surtout du grenier on a une belle vue sur la rade de Hakodaté, et sur la mer de l'autre côté. On voit très bien les côtes de l'ile de Nippon.

Mes chrétiens ne me donnent pas encore grand travail. Quand j'aurai pu les amener tous au catéchisme, j'espère que leur ferveur s'accroîtra avec leur science, et que leur zèle nous amènera quelques catéchumènes.

Je recommande bien cette intention à vos prières et à celles des enfants et des amis de saint François au Canada.

Leur souvenir m'est toujours bien cher, et parfois ce m'est une douce consolation de penser aux années passées au milieu d'eux aux Trois-Rivières et ailleurs.

Croyez-moi toujours, mon très révérend Père, votre bien respectueusement dévoué en N. S. Fr. Maurice Bertin, O. F. M. miss. apost.

Mission catholique Kaméda. Hakodaté. Japon.



## LETTRE COLLECTIVE DU R. P. PIERRE GAUTHIER ET DU Fr. GABRIEL GODBOUT

Muroran, 19 septembre 1909.

Mon Très Révérend et bien cher Père,

Arrivés et installés à Muroran depuis un peu plus d'un mois, nous vous en apportons quelques nouvelles. Muroran est une petite ville ne comptant encore que 40.000 habitants, située dans un véritable petit port de mer sur la côte est du Hokkaïdo. Autrefois, au moment de la fondation de ce poste par les RR. Pères des Mis-